



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

## EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 222 ]

नई दिल्ली, शनिवार, मार्च 31, 2001/चैत्र 10, 1923

No. 222]

NEW DELHI, SATURDAY, MARCH 31, 2001/CHAITRA 10, 1923

बाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(बाणिज्य विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 31 मार्च, 2001

सं. 7 (आर.ई-2001)/1997—2002

का.आ. 308(अ).—निर्यात और आयात नीति, 1997-2002 के प्रशास्त्राफ 1.3 और 1.4 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास तथा विनियमन) अधिनियम 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 के तहत प्रवत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्र सरकार, समय-समय पर यथासंशोधित, निर्यात और आयात मद्दों का आई टी सी (एच एस) वार्गीकरण, 1997-2002 (31 अगस्त, 1998 तक किए गए संशोधन शामिल) में एतत्प्राप्त निम्नलिखित संशोधन करती है:-

“1. विशेष अग्रदाय साइसेंस लौटाने पर पहले की तरह के सभी मद्दें, जिनके आयात करने की अनुमती थी और जिनको विनांक 31-3-01 की अधिसूचना सं. 2 (आर.ई-2001) में समिलित नहीं किया गया है प्रतिबंधित रहेंगी, तथापि भारतीय रिजर्व बैंक/वित्त मंत्रालय द्वारा नामित और प्राथिकृत एजेंसियों द्वारा स्वर्ण और धांदी का मुक्त आयात जारी रहेगा।

2. निमनलिखित को आई टी सी (एस एस) नियति और आयात मबौं का वर्गीकरण, 1997-2002 की परिशिष्ट-5 की अनुसूची 1 थे अन्त में जोड़ा जाएगा:

क्रम सं.	बी आई एस स्तर सारूप	उत्पाद का नाम
132	आईएस13428:1998	पेक किया हुआ प्राकृतिक मिनरल वाटर
133	आईएस14543:1998	पेक किया हुआ प्राकृतिक पानी (मिनरल वाटर से मिल्न)

इसे लोकहित में जारी किया गया है।

[फा. सं. 01/89/180/00222/ए एम 01]

एन० एल० लखनपाल, महानिदेशक विदेश व्यापार  
और पदेन अपर सचिव

### MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 31st March, 2001

No. 7 (RE-2001)/1997—2002

S.O. 308(E).— In exercise of powers conferred under section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 read with paragraph 1.3 and 4.1 of the Export and Import Policy, 1997-2002, the Central Government hereby makes the following amendments in the ITC(HS) Classifications of Export and Import Items , 1997-2002 published on 31<sup>st</sup> March, 1997 (RE-98) as amended from time to time, namely –

“1. Import of all such items which were earlier allowed against surrender of SIL and not included in Notification No. 2(RE-2001) dated 31.03.2001, shall be restricted. However, import of gold and silver by nominated and authorized agencies by the RBI / Ministry of Finance shall continue to be free.

2. The following shall be added at the end of Appendix V to Schedule 1 of ITC(HS) Classifications of Export and Import Items, 1997-2002:

Sl. No.	Applicable BIS standard	Name of the product
132	IS13428:1998	Packaged Natural Mineral Water
133	IS14543:1998	Packaged Drinking Water (Other than Packaged Natural Mineral Water)

This issue in public interest.

[F. No. 01/89/180/00222/AM 01]

N. L. LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade  
and ex-officio Addl. Secy.